

- Betreuung auch während des Praktikums zwecks Überprüfung Ihrer Lernfortschritte im Praktikum
- Abschlußbesprechung und detailliertes Teilnahmezertifikat
- Die Praktikumsgeber führen kein arbeitsspezifisches Trainee - Programme durch; sie geben lediglich informelle Hilfestellung bei der Einweisung in Ihr jeweiliges Aufgabengebiet. Deshalb ist die Qualität dieser Praktika insbesondere auch von Ihren eigenen individuellen Fertigkeiten abhängig

### Unterkunft

Sofern gewünscht steht Familien- (EZ, ÜF oder HP) oder Residenzunterbringung zur Verfügung.

*\*) Der Kurs kann nicht parallel zum Praktikum genommen werden.*

*\*\*\*) Es ist durchaus möglich, daß Ihre Praktikumsbetrieb nach der Einweisung mit Ihnen eine Vereinbarung über evtl. Zahlungen auf freiwilliger Basis trifft.*

Paris, Nizza, Bordeaux			
	Pro Wo.	8-12 Wo.	12-24 Wo.
Praktikum ohne Sprachkurs		DM 950,-	DM 1280,-
Vorab-Sprachkurs, 30h./Wo.	DM 590,-		
Residenz-Unterkunft EZ	DM 290,-		
Privatunterkunft EZ, ÜF	DM 320,-		
Bordeaux Sprachkurs u. Praktikum		DM 2450,-	DM 2750,-

## H: Spanischkurs mit Praktikum in Barcelona

Ein rasanter Lebensstil in der Metropole voller Bewegung und Energie vereint Moderne und Tradition, Experimentierfreudigkeit und Geschäftstüchtigkeit.

- 4 Wo. Intensivkurs 25 Std./Wo. in einer homogenen Minigruppe (max. 4-6 Pers.) auf 6 Lernstufen, mit systematischer und zugleich interaktiver Methodik alternativ Einzelunterricht oder Kombination aus Einzel- und Gruppentraining
- Ab 4 Wo. Praktikum in einem ausgewählten Unternehmen in Barcelona
- Persönliche Betreuung durch ein professionelles Team während des gesamten Programmes (Kurs und Praktikum)
- Nutzung der mit modernsten technischen Mitteln ausgestatteten Mediathek
- Teilnahme am Freizeitprogramm, das Ihnen die katalanische und spanische Kultur Barcelonas näher bringt

Barcelona		
	Pro Wo.	8 Wo.
Praktikum mit Sprachkurs		DM 1830,-
Appartment/WG-Unterkunft EZ, ÜF	DM 280,-	
Privatunterkunft EZ, HP	DM 290,-	

Weitere Programme: San José de Costa Rica, Dominikanische Republik und Florida

INFORMATION • BERATUNG • BUCHUNG

## I: Florenz (I1), Mailand (I8)

Sprachkurse mit Praktika in zwei der wirtschaftlich und kulturell interessantesten Städte Italiens:

- Vorbereitender Italienischkurs mit entweder 4 Wochen oder 8 Wochen (nur in Florenz, wenn Praktikum auch 8 Wochen dauern soll), je 20 Std./Wo. in homogenen Gruppen mit ca. 10 Teilnehmer
- Hilfestellung bei Vorstellungsgespräche und später regelmäßige Besuche durch Ihren Betreuer beim Praktikumsbetrieb. Voraussetzung stets mind. mittlere Vorkenntnisse in Italienisch bereits bei Kursbeginn!
- Praktikum mit mind. 4 Wochen (Florenz) oder 8 Wochen (Florenz, Mailand) Dauer in dem Bereich Ihrer Wahl sofern von Ihren Qualifikationen her möglich. Auch längere Praktika sind denkbar

### Typische Branchen:

Tourismus, Hotels, Textilindustrie, Mode und Design, Lederwaren, Restauration, Handwerk (Keramik, Terrakotta, Skulptur) Sozialarbeit, Jurisprudenz, Maschinenbau, Architektur u.a.m.



### Unterkunft

Während des Kurses in Privatappartments im Einzelzimmer möglich, bei Küchen- und Badbenutzung (plus DM 25,- pro Wo. nur in Florenz). Teilnahme am kulturellem Begleitprogramm (Eintritte und Fahrtkosten exkl.).  
**Bewerbungsfrist:** mind. 8 Wochen (Mailand) bzw. mind. 4-6 Wo. Florenz).

Florenz, Mailand			
	Pro Wo.	8-12 Wo.	16 Wo.
Praktikum mit Sprachkurs		DM 1670,-	DM 2570,-
Appartment/WG-Unterkunft EZ	DM 210,-		
Privatunterkunft EZ, HP	DM 370,-		
<b>Mailand</b>	Pro Wo.	8-12 Wo.	16 Wo.
Praktikum mit Sprachkurs		DM 1930,-	DM 2150,-
Appartment/WG-Unterkunft EZ	DM 210,-		
Privatunterkunft EZ, HP	DM 390,-		



Dienst für Europäische Sprachen und Reisen Thomas Gesang

Schloßstraße 55 · 60486 Frankfurt am Main · Postfach 900 438 · D-60444 Frankfurt am Main  
 Tel.: 069-77 38 07 · Fax: 069-77 38 22 · Email: desriname.com · www.sprachtreff.de

Diese Broschüre gilt als Anlage zu unserem Katalog Europäische Sprachen und Reisen.



# Praktikum im Ausland

Praktika bei ausländischen Unternehmen sind gute Möglichkeiten für Studenten, Berufstätige und Schulabgänger, Auszubildende oder Zivildienstleistende Berufspraxis mit Auslandserfahrung und Spracherweiterung zu kombinieren. Durch die offenen Grenzen in Europa öffnen sich auch interessante Alternativen für eine eventuelle berufliche Laufbahn im Ausland. Studiengänge im In- und Ausland schreiben oft ein mehrmonatiges Praktikum vor. Immer mehr Unternehmen benötigen in Zukunft Mitarbeiter mit Auslandserfahrung.

„Being in an internship is an opportunity everybody wants to have, but just some people have the chance to do it. And when this chance comes together with people that are interested in teaching you and showing you the best way of working, it becomes a wonderful and unforgettable experience.“ (Quelle: Stellungnahme eines Praktikanten in Vancouver).

The schools are equipped with fully-staffed multimedia centers to enhance individual language learning. Each center consists of personal work stations featuring CD-Rom computers, with Internet access and E-mail, as well as the latest interactive multimedia software to make learning English easy.

Die meisten hier beschriebenen Programme beziehen sich auf unseren Gesamtkatalog (Europäische Sprachen und Reisen) und ergänzen die darin aufgeführten Informationen. Anhand der Katalogziffer können Sie jeweils weitere Angaben aus dem Katalog heranziehen.

### Typische Beispiele von Betriebspraktika

**Client Management Consultancy – Marketing:**  
 Internship in a company that markets and trains sales staff in information and database support services, software applications, and professional sales training. Interns observe marketing strategies, client service relations and assist in the day-to-day administration of training programmes.

**Telecommunications Company – Human resources:**  
 Internship in a company that provides communication products and services for clients seeking support in the high-tech market place. Interns observe human resources procedures (i.e. performance evaluation, pension schemes, workplace equality). They also assist in the general administration of personal responsibilities).

**Interior Design – Architectural Firm – Interior Designer:**  
 Internship in a company that deals with interior design projects for commercial and retail clients. Interns observe project-management activities, marketing and design specifications of clients needs, and assist in the day-to-day administration of an interior design firm including technical drawing using graphic software applications.

**Import/Export Company – Trade:**  
 Internship in a company that distributes products to foreign markets. Interns observe export procedures, shipping and customs regulations, international customer relations and are able to assist in general administration of document preparation and distribution operations.

## Internships available

Marketing, Finance, Banking, Administration, Engineering, Import/Export, Travel and Tourism, Design, Medical and others on demand (please ask for details). Average 8 hrs. working time daily.

### Bewerbungsunterlagen in der Zielsprache: Lebenslauf, "Letter of Motivation".

Circa 1–2 Seiten hier stellen Sie sich kurz und begründen Sie uns bitte Ihre Zielvorstellungen und Platzierungswünsche, 3–4 Fotos, andere aussagefähige Zeugnisse! Ärztliches Attest, ggfs. Schulzeugnis und Angaben über Führerschein, (auch auf Deutsch).

### Termine

Beginn stets ganzjährig immer montags, Anreise sonntags, Bewerbungsfrist ab min. 4 Wo. teilweise 8–12 Wochen.

### Vorgehensweise

- Anmeldeformulare ausgefüllt mit Bewerbungsunterlagen zu uns nach Frankfurt schicken
- Nach 4–7 Tagen erhalten Sie eine Bestätigung und Rechnung, evtl. mit einem Vorab-Sprachtest, den Sie uns ebenso kurzfristig ausgefüllt zurücksenden wollen. Sie leisten eine Anzahlung!
- Bei Bedarf erfolgt ein telefonisches Interview.
- 2–3 Wochen vor Abreise: Restzahlung; Erhalt der Reiseunterlagen d.h. Gutscheine für Kurs, Praktikum und ggfs. Unterkunft und ggfs. Flug- und Versicherungsschein, nicht immer steht zu diesem Zeitpunkt die Adresse des Arbeitgebers bereits fest. Dies kann auch erst nach 1–2 Interviews, die Sie während des vorbereitenden Sprachkurses absolvieren festgelegt werden.
- Während des Praktikums steht Ihnen unser örtlicher Betreuer zur Verfügung
- Nach Abschluß des Praktikums erhalten Sie einen Praktikumsbericht mit einem Zeugnis

### Your level and progress

Use the chart below to help identify your starting level and to assess how long you may need to study in order to reach your required level. (Stufe 1 bis 6 beinhalten jeweils etwa 80 Unterrichtsstunden. Stufe 7, 8 und 9 jeweils 160 Unterrichtsstunden).

Level	Level Name	Description
Level 1	Absolute beginner	You don't know any words at all.
Level 2	Beginner	You can understand, and give simple information. You are able to communicate in everyday situations.
Level 3	Elementary 1	You can speak and understand the language for simple conversation related to everyday life. You can use the telephone.
Level 4	Elementary 2	You can participate in communicative situations with an adequate level of confidence. You can talk about your own personal experiences.
Level 5	Intermediate 1	You can participate in a conversation with sufficient ease and correctness. You can understand the general meaning of articles.
Level 6	Intermediate 2	You can express your opinion in a discussion but you still can't speak very quickly. You can understand and give instructions in one's work and you can write brief reports. This level is required for internship.
Level 7	Advanced 1	You are able to use the telephone for all social contacts and any work related topics. You can participate with ease in a conversation and you can comprehend television news.
Level 8	Advanced 2	You can maintain and support your own personal opinion. You are able to deal with the public in professional situations. You can produce correctly written text.
Level 9	Proficient	You can participate fluently in discussions on a variety of topics. You are almost a native speaker but you need to develop the range of expressions you use.

## Unterkunft

Grundsätzlich ist die Unterkunft während des Sprachkurses im Gesamtpreis enthalten. Sie kann auf Wunsch auch auf die Zeit des Praktikums ausgedehnt werden (bitte beachten Sie die Zuschläge). Folgende Unterkunftsformen sind bei Praktikanten/Innen beliebt:

Privatunterkunft mit Doppelzimmer (EZ gegen Aufpreis), teilweise familiäre Situation mit Teilverpflegung (HP) möglich. Alternativ in einigen Orten auch Wohngemeinschaften mit anderen Sprachstudenten oder Einheimischen; jeweils mit Küchen- und Badbenutzung.

## Versicherung

Bei Aufenthalten innerhalb der EU fordern Sie bitte bei Ihrer jeweiligen Krankenkasse die Formulare E128 und E123 an, damit Sie gegen Krankheits- und Unfallrisiken geschützt sind. Bei Aufenthalten in Übersee ist der Nachweis einer privaten Kranken- und Unfallversicherung erforderlich.

## A: Work experience for business skills or work trial in London, Greater London, Edinburgh or Dublin (paid or unpaid)

### Qualifizierte Praktika, ohne- und Jobs mit Verdienst:

Ab 4 bis 26 Wochen Praktikum und 1 Woche Vorbereitungskurs (8 Pers. u. 20 Stunden) mit gezielter Vorbereitung auf's Praktikum (interview techniques, business terminology, british business and culture, telephone techniques etc.) sowie 1 oder 2 Interviews mit potentiellen Arbeitgebern.

Die Platzierung im Praktikum Ihrer Wahl ist garantiert, sobald Ihre Bewerbung angenommen wird.

### Konditionen

Bewerbungsfrist ca. ab 4–6 Wochen. Das Mindestalter 16–18 Jahre. Ansprechender Lebenslauf mit mind. guten mittleren Sprachkenntnissen. Das Praktikum ist unbezahlt jedoch übernehmen einige Firmen Fahrtkosten, Essenszuschüsse etc. Die bezahlten Praktikanten erhalten etwa GBP (£) 70.00 pro Woche.

### Types of companies

**Unpaid:** from small organisations to some large blue chip multinational companies.  
**Paid:** you work as bartender, waiter, restaurant or conference assistant ect; (20–40 hrs. per week; ca. 3–4 GBP (£) per hr).

London				
	Pro Wo.	2 Wo.	6–8 Wo.	8–12 Wo.
Praktikum (unpaid)			DM 1120,-	DM 1220,-
Praktikum (paid) inkl. 1 wk. accom.			DM 1290,-	DM 1390,-
Privatunterkunft im Praktikum	DM 330,-			
Sprachkurs vor Praktikum	DM 320,-			
Business-Kurs		DM 920,-		

## B: Southern work Experience, (Süd-England) im Raum Eastbourne

### Praktika in Hotels oder Restaurants mit Sprachkurs mit Verdienstmöglichkeit ca. GBP (£) 50–70 pro Woche:

Ab 18 Jahre, 4–6 Wochen Bewerbungsfrist, keine fachlichen Vorkenntnisse erforderlich, jedoch hilfreich, flüssiges Sprachniveau, Unterkunft wird gestellt; Teilverpflegung, Arbeitszeit ca. 8 Stunden/Tag; mind. 8 Wochen. (im Sommer 12 Wochen).

You will be expected to work in different hotel jobs such as restaurant work, waiter, kitchen assistant, housekeeper. No experience will be necessary as training will be given. However any previous experience may help with placement selection. Any particular position can not be guaranteed. Hotel details will be supplied prior to your arrival.

Sprachkurs (16 Stunden am Nachmittag) während der ersten 4 Wochen des Praktikums. Unterkunft wird vom Arbeitgeber gestellt.

Eastbourne		
	8 Wo.	12 Wo.
Praktikum	DM 870,-	DM 840,-

## C: Englisch und Praktikum in Dublin mit Verdienst! (siehe auch IRL1)

### C1: Einfaches Praktikum (job)

- 2 Wochen Englischkurs mit 21–24 Std./Wo. als sprachliche Vorbereitung auf das Praktikum
- 4 Wochen Englisch-Unterricht an 2 Nachmittagen pro Woche während des Praktikums
- 1 Job-Angebot während des 2 wöchigen Einführungskurses (meist Hotel und Dienstleistungsbetriebe) Vorkenntnisse und Qualifikationen bestimmen die Qualität des Praktikums
- 2 Wochen Unterbringung in Hostal mit Frühstück (oder in Gastfamilien)
- Attraktives kulturelles Begleitprogramm der Schule während des gesamten Programmes

Interessenten mit mind. ausreichenden Englischkenntnissen (level 4–5), 18 J., Dauer mind. 14 Wochen inkl. Sprachkurs-Bezahlung: 3–4 Ir. Pfund/Stunde (ca. 8–10 DM/Std.). Arbeitsumfang etwa 40 Std./Wo. teilweise auch Schichtdienst, wodurch Ihre gleichzeitige Teilnahme am Englisch-Unterricht nachmittags ermöglicht wird. Bewerbungsfrist ca. 8 Wochen, Bewerbungen für den Sommer bis spät Mitte/Ende Mai plazieren!

### C2: Qualifiziertes Praktikum (ohne Verdienst)

- 4 Wochen Englisch-Intensivkurs (21–24 Std./Wo.)
- 8 Wochen Betriebspraktikum (Platzierung soweit möglich nach Wunsch)

- 12 Wochen Unterbringung bei irischer Gastfamilie, Einzelzimmer mit Halbpension, Transfer bei Abholung und Abreise, Betreuung vor und während des Praktikums

Interessenten müssen bereits vor Beginn des Kurses über mind. mittlere bis gute Englischkenntnisse verfügen, die Arbeit ist unbezahlt, ggfs. kann vorort bei guter Leistung eine abweichende Regelung getroffen werden. Mindestalter 19–20 Jahre, Bewerbungsfrist ca. 6–12 Wochen.

Dublin	
	12 Wo.
C1 Praktikum	DM 1880,-
C2 Praktikum	DM 5450,-
C2 ohne Unterkunft während des Praktikums	DM 3370,-

## D: USA; New York (US3), San Francisco (US1) and San Diego (US2)

### Praktika mit Sprachkurs:

- A minimum of 2 weeks (US3) of language training in 30 hrs. per wk – US 1 and 2: 6 Weeks with 25 hrs. per wk.



- Part two:** 12–16 weeks of "On the Job" experience as an intern at an office from among various business and professional organizations throughout New York, San Diego or San Francisco. These internships are non-compensated opportunities for direct application of the skills acquired in the language training part of the program. The participants report to the sponsor company each day as though they are actual employees. Past interns have been responsible for research (using print and electronic media), database management, cold calling, office support (including filing, faxing, photocopying, etc.), coordination events etc. This affords them practical experience in the language and exposure to the demonstrated and/or a score of over 600 on an TOEIC exam
- Accommodation during the language course, either in an american homestay or in residences (US3) resp. studios/apartments (US1 and US2) arrival transfer (US 1, 2 only), teaching materials (US3 only).

Bewerbungsfrist 8 Wo. (US1, 2) – 12 Wo. (US3), gute Englischkenntnisse, ab 19–20 J., keine Branchengarantie in New York.

New York, San Francisco, San Diego			
New York	Pro Wo.	ab 12 Wo.	ab 16 Wo.
Praktikum mit Sprachkurs		DM 4275,-	DM 4275,-
Hostel-Unterkunft EZ, vor Praktikum	DM 105,-		
Privatunterkunft, EZ HP, vor Praktikum	DM 440,-		
Kalifornien	Pro Wo.	ab 12 Wo.	ab 16 Wo.
Praktikum mit Sprachkurs u. App. DZ		DM 4950,-	DM 4950,-
Residenz-Unterkunft DZ, im Praktikum	DM 250,-		
Privatunterkunft EZ, HP, im Praktikum	DM 500,-		

## E: Perth, Die Stadt am Indischen Ozean mit herrlichen Stränden, die höchste Lebensqualität Australiens (AUS1)

- Enrol in a full-time English course (25 hrs. per wk. 8.45–15.00) of at least 8 weeks commencing on the Monday following your arrival in Perth
- Come to Australia on a student visa (which has a maximum duration of 12 months)
- Undertake an Internship of at least one month (to a maximum of 3 months)
- Placements are made with selected companies by a professional employment consultant.
- Write a page in English, titled "Why I want to gain Professional Development in Australia". The Profile is then sent to companies. If a company shows interest, they will offer you a work placement
- Accommodation in a student Hostal, single room, alternatively in homestay with half board during the language course

Perth		
	Pro Wo.	12 Wo.
Praktikum mit Sprachkurs		DM 5475,-
Hostel-Unterkunft EZ, im Praktikum	DM 200,-	
Privatunterkunft EZ, HP, im Praktikum	DM 290,-	

## F: Vancouver (CAN1)

An excellent opportunity to work in a Canadian company or organization in Vancouver. Practise your English skills and experience North American business culture. Learn how to communicate with colleagues and understand everyday business activities.

- 4–8 weeks choice of unpaid work in a Canadian company
- 8 weeks intensive course (general- and/or International Business English) 25 hrs. per wk. Intensivkurs

Our Partner will match your professional interests with a participating organization and will help you to carry out needs assessment to determine your job skills and career direction. After preparing you for interview skills your placement in a participating company will be arranged.

## Accommodation

Homestay with single room and half board during the language course.

## About the school and the course contents

Our partner Institute brings together some of the most experienced and talented English as a Second Language professionals in Vancouver and provides a stimulating and challenging learning environment for students from all over the world. The programmes are innovative, with an emphasis on serving the needs of clients wanting to participate in the international marketplace.

Vancouver		
	Pro Wo.	ab 12 Wo.
Praktikum mit Sprachkurs		DM 5550,-
Hostel-Unterkunft, im Praktikum DZ	DM 200,-	
Privatunterkunft EZ, HP, im Praktikum	DM 290,-	

## G: Frankreich: Paris\* (F1), Nizza\* (F2), Bordeaux (F3)

**F1A:** Sorgfältig ausgewählte Praktika mit oder ohne\* vorbereitenden Sprachkurs und ohne Verdienst\*\* Ab 2 Wo. bis zu 1 Jahr in der Branche Ihrer Wahl, ab 18 J. mind. mittlere Sprachkenntnisse.

**Unsere Partnerorganisation (Goelanguages) in Paris bietet folgenden Service:**

- Regelmäßige Besuche bei den Arbeitgebern in Paris oder in der Region „Ile de France“
- Garantierte Platzierung unter möglichst weitgehender Berücksichtigung Ihrer Eingangsqualifikation

